

IPS DOC. no. 4066A (Item 14)

Exh. No. 3823-A

"EXCERPTS FROM TELEGRAM FROM ERDMANSDORFF TO  
VON RINTELEN, dated 18 October 1941"

Berlin, 18 October 1941

Teletype!  
Secret-writing.

FOR ENVOY VON RINTELEN (in transit)  
via Reich Foreign Minister Bureau

By direction of the Reich Foreign Minister I sought out Ambassador OSHIMA this afternoon and questioned him in greater detail on his judgment on the Japanese Cabinet change.

\* \* \* \* \*

In the view of the Ambassador, the Japanese government must have been certain in its mind at the time the Tri-Partite Pact was concluded that the Greater East Asia Sphere could only be achieved through a push to the south, and with the sword at that. And this action had been prepared, the only question was when "things should start," perhaps in conjunction with possible German operations against Great Britain.

The Ambassador, to whom I mentioned in the course of the conversation the appearance of new Russian divisions from Siberia on our front, averred again that it would be good if the Japanese army, by means of a push into East Siberia, contributed to the restoration of a land connection between Germany and Japan. He had often submitted proposals to this effect to his government. It was to be hoped that in accordance therewith would soon be taken.

\* \* \* \* \*

ERDMANSDORFF

COPIES TO:

State Secretary  
Under State Secretary, Politics, n.R.  
Under State Secretary, Law,  
Pol VIII

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

/s/ W. P. Cumming  
W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

/s/ G. H. Garde  
G. H. GARDE  
Lt. Colonel, AGD  
Acting Adjutant General

Office of Military  
Government for Germany (U.S.)



Doc. 4066A Item 14)

／檢察部文書四〇六六ノ一四號／

「一九四一年十月十八日附、『エルドマンズドル  
フ』發「フオン リントレン」宛電報ヨリノ拔萃」

「ベルリン」一九四一年十月十八日

テレタイプ

秘密タイプ。

獨逸外務大臣官房經由

(旅行途上ノ)

「フオン リントレン」使節宛

獨逸外務大臣ノ指示ニ依リ余ハ本日午後大島大  
使ヲ訪ネ、日本内閣ノ更迭ニツイテノ彼ノ見解ヲ  
更テニ突込シテ質シタ。

× × × ×

同大使ノ見解デハ、日本政府ハ三國同盟締結ノ  
際ニ大東亞國ハ南方ヘノ進出ニ依ツテノミ、而モ  
劍ヲ以テノミ、達成シ得ト云フコトヲシツカリト  
考ヘテ平タニ導エナキ。  
而シテ此ノ行動ハ既ニ準備サレテイタノテ、問題

2.

ハ悉ラク「」テ来タルベキ獨ノ變英作戦ニ呼應シテ  
何時「開始スベキカ」トイフコトダケデアツタ。

大使ハ、右會談中、余ガ同大使ニ「シベリヤ」  
カラノ新タナ露軍校師團ノ我ガ軌線ヘノ出現ヲ告  
ゲルト、日本軍ガ東部「シベリヤ」ヘノ進出ニ依  
ツテ、日獨間ノ陸上連絡ノ回復ニ貢獻スレバ良カ  
ラウト彼ハ再ビ確言シタ。  
彼ハ此ノ主旨ノ提議ヲ屢々日本政府ニ進言シテ居  
ツタ。是ニ依ツテ行動ノ急速ニ取ラレシコトガ希  
望セラルベキデアツタ。

「エルドマンズドルフ」

／ ERDMANNSDORFF ／ 署名

× × ×

馬送附先 次官 官  
政治 次官補 / 參謀事務局 ? /  
法務 次官補  
政務 第八

(Doc 4066 (Ken 14))



供 述 者

余、W. P. CARRINGTON  
証言ス

一 余ハ合衆國國務省附、同國獨逸に係事理政治顧問部員タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸軍政部代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資格ニ於テ、余ハ獨逸柏林所在、柏林文書本部ニ於ル獨逸獨逸外務省集綴文書並ニ文庫、原本ノ占有、保管、管理ニ在シアル事。

二 上述獨逸外務省集綴文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリテ鹵獲取得セラレ、其に係ノ下ニ、初メ獨逸國マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部ニ蒐集セラレ、後該聯合軍擔任官ヨリ上述セル／＼柏林ノ文書本部ニ移官セラレタルモノナル事。

三 余ハ一九四五年八月十五日、初メマールブルグニ於テ、上述文書本部に當ラ命セラレタル事。

是ニ仍リテ該國獨逸獨逸外務省集綴文書並ニ文庫原本ハ、余ハ獨逸マールブルグに在當時、初メテ余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ占有、保管、管理ノ下ニアル事。

四 余ノ此供述書ノ添附セラル、所ノ文書ハ上述ノ  
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、爾後セラ  
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ  
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確  
ナル直接復寫寫眞ノ謄本タル事

五 茲ニ添附セラレタル直接復寫寫眞謄本ノ文書原  
本ハ、余ノ保管、留保ノ下ニ、各方面代表者ノ  
點檢閱覽ニ資スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ  
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫眞謄本ヲ提  
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ビー・カミング  
( 雙. Y. B. Coming )

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且  
宣誓ス

中佐 ジー・エツチ・ガード  
G. H. Gard

高級副官事務取扱

Lt. Colonel, AGD

Acting Adjutant General

(合衆國) 獨逸軍政部